



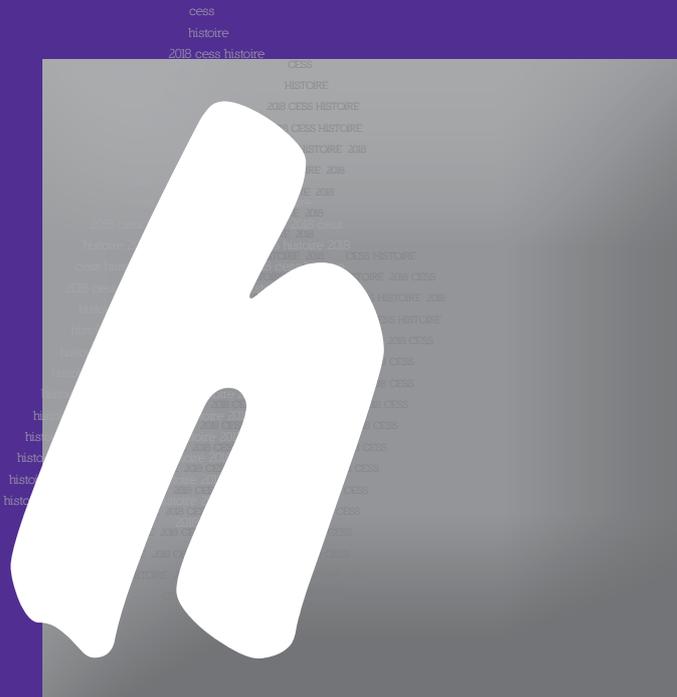
FÉDÉRATION  
WALLONIE-BRUXELLES  
ENSEIGNEMENT.BE

ÉPREUVE EXTERNE COMMUNE

# CESS2018

## HISTOIRE

### DOSSIER DE L'ENSEIGNANT



## SOMMAIRE

Groupe de travail .....	2
Introduction.....	3
L'épreuve.....	3
1. Documents de l'épreuve.....	3
2. Confidentialité des documents liés à l'épreuve .....	4
3. Description de l'épreuve et démarche de la compétence de synthèse.....	4
4. Modalités de passation.....	5
5. Modalités de correction .....	6
Encodage et calcul des résultats .....	6
Modalités de réussite.....	7
Envoi des résultats .....	8
Confidentialité des résultats.....	9
Retour qualitatif sur l'épreuve .....	9
Contacts utiles .....	10
Et l'année prochaine ? .....	11

## GROUPE DE TRAVAIL

L'épreuve a été élaborée par un groupe de travail désigné par le Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et composé de :

- Stéphane ADAM, inspecteur et vice-président ;
- Mélanie BOST, attachée au Service général du Pilotage du Système éducatif ;
- Marie-Claude CARLIER, professeure ;
- Christian CHARLIER, inspecteur ;
- Philippe DELFOSSE, inspecteur général de l'enseignement secondaire et président du groupe ;
- Céline DEMOUSTIER, conseillère pédagogique ;
- Denis DE VLEESCHOUWER, professeur ;
- Bénédicte FRANCK, conseillère pédagogique ;
- Pascale LAMBRECHTS, conseillère pédagogique ;
- Jérôme LIBON, professeur ;
- Béatrice MASSINON, conseillère pédagogique ;
- Catherine VERTRIEST, professeure.

## INTRODUCTION

Les épreuves externes certificatives communes au terme de la dernière année de l'enseignement secondaire (CESS) sont obligatoires dans tous les établissements scolaires en Fédération Wallonie-Bruxelles. Elles évaluent la maîtrise d'une partie des compétences décrites dans les compétences terminales, pour deux disciplines : le français et l'histoire.

Leur mise en place répond à la nécessité **d'évaluer et de certifier les élèves sur une même base**. Elles ont donc lieu simultanément dans toutes les classes, selon des modalités communes à tous les établissements. Les consignes, les modalités de passation et les critères de correction sont communs à tous les élèves. Le respect de ces conditions est placé sous la responsabilité de la direction et des professeurs.

L'épreuve d'histoire cible en 2018 la compétence de synthèse. Elle est destinée aux élèves de 6<sup>e</sup> année de l'enseignement général et de l'enseignement technique et artistique de transition.

## L'ÉPREUVE

### 1. Documents de l'épreuve

Ce dossier présente toutes les informations nécessaires au bon déroulement de l'épreuve. Il doit être distribué aux enseignants concernés dès sa réception sur la plateforme sécurisée accessible à la direction.

Comme tous les documents liés à l'épreuve externe commune, ce dossier est soumis à la confidentialité jusqu'à la fin de la passation de l'épreuve.

Le jour de la passation, à partir de 7h du matin, le chef d'établissement, la personne désignée par lui ou le représentant du pouvoir organisateur est invité à ouvrir les paquets qui contiennent les carnets destinés aux élèves. Chaque paquet contient :

- pour la version standard :
  - 10 exemplaires du *Questionnaire*
  - 10 exemplaires du *Portefeuille de documents*
  
- pour les versions adaptées V1 et V2 :
  - 1 exemplaire du *Questionnaire*
  - 1 exemplaire du *Portefeuille de documents*

Le guide de correction de l'épreuve sera disponible sur la plateforme sécurisée après la passation de l'épreuve.

## **2. Confidentialité des documents liés à l'épreuve**

Selon l'article 36/21 du décret du 2 juin 2006 tel que modifié par décret le 24 mars 2016 :

« Le directeur de l'établissement scolaire, les membres du personnel travaillant dans les établissements et le cas échéant le personnel sous contrat de bénévolat exerçant des prestations dans les établissements sont tenus au secret professionnel quant au contenu de l'épreuve externe commune et à toutes les informations qui permettent d'y accéder. En cas de violation de l'obligation de secret, l'article 458 du Code pénal s'applique. »

Selon l'article 36/22 du décret du 2 juin 2006 tel que modifié par décret le 24 mars 2016 :

« Toute personne qui aura ouvert – en violation des consignes et modalités de passation – un paquet scellé contenant un ou plusieurs exemplaires des épreuves avant son utilisation dans le cadre des dites épreuves sera punie des mêmes peines que celles prévues à l'article 460 du Code pénal.

Toute personne qui aura, avant son utilisation dans le cadre des épreuves, recélé, reçu en échange ou à titre gratuit, possédé sous quelque forme que ce soit, acheté, reproduit ou transféré par quelque moyen que ce soit tout ou partie du contenu de cette épreuve sans y avoir été autorisée par le Gouvernement ou son délégué sera punie des mêmes peines. »

## **3. Description de l'épreuve et démarche de la compétence de synthèse**

Cette épreuve vise uniquement l'évaluation de la compétence de synthèse. Celle-ci est évaluée au départ d'une question de recherche et d'un dossier documentaire inédit portant sur une thématique liée au moment-clé « Le XXe siècle : croissance et crises ». Au-delà de la mobilisation des savoirs conceptuels, l'épreuve nécessitera également la maîtrise de savoirs contextuels concernant la situation socioéconomique en Europe pour la période 1950-1980.

C'est la troisième compétence du référentiel interréseau que l'épreuve 2018 évalue : « sur base d'un nombre limité de données, organiser une synthèse... ». Le groupe de travail en charge de son élaboration s'est inspiré largement de la famille de tâches retenue par la Commission des Outils d'Évaluation pour la compétence de synthèse (voir [www.enseignement.be](http://www.enseignement.be)). La production attendue de la part de l'élève prend donc ici la forme d'une synthèse sous la forme d'un texte suivi et organisé, répondant à une question de recherche telle que celles que pourraient se poser les historiens.

Tout exercice de compétence nécessite la mobilisation de savoirs. C'est forcément le cas pour la compétence de synthèse. Même si l'essentiel des informations ou des éléments de réponse à la question de recherche se trouve dans le dossier documentaire, l'élève doit, pour résoudre la tâche demandée, mettre en œuvre et maîtriser des savoirs de natures différentes : des savoirs événementiels ou contextuels afin d'inscrire la question de recherche dans son contexte historique, des savoirs conceptuels pour comprendre finement les témoignages et les points de vue présents dans la documentation ou pour organiser sa synthèse, et enfin, des savoirs procéduraux spécifiques à la famille de tâches visée.

À travers cette épreuve, il s'agira donc tout autant de mobiliser des savoirs pour exercer sa compétence que de maîtriser des compétences pour acquérir des savoirs nouveaux. C'est un objectif que poursuit d'ailleurs le Décret Missions dans son article 6/2 : « *amener tous les élèves à s'approprier des savoirs et à acquérir des compétences qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie ...* ».

Enfin, les professeurs seront peut-être étonnés du caractère « guidant » de la consigne accompagnant la question de recherche. Il ne s'agit en aucun cas ici d'une volonté du groupe de travail d'imprimer aux épreuves de compétence une orientation dans laquelle l'autonomie de l'élève serait réduite. Il s'agit plutôt, dans le contexte particulier de cette épreuve externe commune, de fluidifier le travail de l'élève dans le cadre d'un temps de passation relativement court (100 minutes) et de faciliter le travail de correction du professeur dans un délai également limité.

#### **4. Modalités de passation**

L'épreuve d'histoire se déroulera dans toutes les écoles la matinée du **lundi 18 juin 2018**. Elle devra commencer entre 8 h 15 et 8 h 45.

Les documents de l'épreuve seront distribués aux enseignants des classes concernées une heure avant le début de la passation, à partir de 7 heures du matin.

Le temps prévu pour l'épreuve externe est de deux périodes de 50 minutes effectives. Les élèves présentant des besoins spécifiques peuvent bénéficier d'un allongement du temps de passation.

Le local de passation doit impérativement être neutre. Les supports, affiches, panneaux susceptibles d'aider les élèves à répondre aux questions de l'épreuve seront préalablement enlevés.

Le chef d'établissement prend les dispositions nécessaires afin que les épreuves ne soient en aucun cas diffusées, ni à l'équipe éducative, ni aux élèves avant le jour de passation.

Le professeur distribue les deux livrets destinés aux élèves et veille à ce qu'ils lisent attentivement la consigne générale figurant au début du livret *Questionnaire*.

L'élève n'a à sa disposition que le questionnaire et le portefeuille de documents qu'il peut éventuellement annoter. Il peut disposer de feuilles de brouillon et d'un dictionnaire des noms communs.

Seules les réponses transcrites sur le questionnaire seront prises en considération.

## 5. Modalités de correction

Le guide de correction, qui sera téléchargeable sur la plateforme sécurisée après la passation, donne toutes les indications nécessaires à la correction des copies.

Le respect des consignes de correction de l'épreuve est placé sous la responsabilité du Pouvoir Organisateur qui peut le déléguer aux chefs d'établissement.

### Encodage et calcul des résultats

Le fichier Excel d'encodage des résultats est téléchargeable sur la plateforme sécurisée.

Le chef d'établissement le transmet aux enseignants le jour de la passation, dès 7 heures du matin.

Ce fichier Excel est utile à la correction : il permet de calculer le score global de chaque élève en encodant dans une grille les points par indicateurs.

Ce fichier sera enregistré sous le nom :



(exemple)

❶    ❷    ❸    ❹  
9720\_315\_HIST\_6A.xlsx

Cette opération sera répétée pour chacune des classes.

**Il convient de compléter un fichier par classe. A côté du prénom de l'élève, une case, avec menu déroulant, permet d'encoder la forme d'enseignement (6G, 6AT, 6TT).**

L'utilisation du fichier est simple. Il prévoit la détection immédiate d'éventuelles erreurs commises lors de l'encodage des résultats des élèves. Seul l'onglet « Encodage des réponses Es » est à compléter.

## **MODALITES DE REUSSITE**

Le seuil de réussite est fixé à 50% des points pour la présente épreuve.

La décision d'octroi du Certificat d'Enseignement Secondaire Supérieur à l'élève est basée sur les résultats obtenus à l'épreuve externe en ce qui concerne la compétence ciblée dans la discipline évaluée et sur les résultats aux évaluations internes en ce qui concerne les autres compétences relatives à la discipline.

La pondération de l'épreuve par rapport aux autres compétences est laissée à l'appréciation du conseil de classe.

La note de l'épreuve externe est établie sur un total de 100 points. En appliquant une règle de trois, chaque établissement peut lui donner sa valeur dans la note globale.

En cas de réussite à l'épreuve externe, le conseil de classe considère que l'élève a atteint la maîtrise de la compétence visée dans la discipline évaluée.

Le conseil de classe peut estimer que l'élève qui n'a pas satisfait ou qui n'a pas pu participer à l'épreuve maîtrise les compétences et les savoirs visés. Il doit alors fonder sa décision sur le dossier de l'élève.

Les conditions de réussite prévues par le règlement des études du pouvoir organisateur restent pleinement d'application.

## ENVOI DES RESULTATS

Les fichiers Excel, complétés par les résultats des élèves, doivent être transmis à la direction.

Cette dernière se chargera de les transmettre par courriel à l'Administration pour le **27 juin 2018 au plus tard** à l'une des personnes de référence pour la province/région de l'établissement, conformément au tableau ci-dessous :

Provinces/région	Email	Nom des agents	Téléphone
Province du Hainaut	<a href="mailto:guy.quintard@cfwb.be">guy.quintard@cfwb.be</a>	Guy Quintard Stéphanie Corbal	02/690.82.23 02/690.80.93
Province de Liège	<a href="mailto:francois.brixy@cfwb.be">francois.brixy@cfwb.be</a>	François Brixy Noëlle Mahy	02/690.82.22 02/690.82.11
Province de Luxembourg	<a href="mailto:leopold.kroemmer@cfwb.be">leopold.kroemmer@cfwb.be</a>	Léopold Kroemmer Amélie Degeyter	02/690.82.12 02/690.82.00
Province du Brabant wallon	<a href="mailto:leopold.kroemmer@cfwb.be">leopold.kroemmer@cfwb.be</a>	Léopold Kroemmer Amélie Degeyter	02/690.82.12 02/690.82.00
Province de Namur	<a href="mailto:leopold.kroemmer@cfwb.be">leopold.kroemmer@cfwb.be</a>	Léopold Kroemmer Amélie Degeyter	02/690.82.12 02/690.82.00
Région de Bruxelles - Capitale	<a href="mailto:katenda.bukumbabu@cfwb.be">katenda.bukumbabu@cfwb.be</a>	Katenda Bukumbabu Mélanie Bost	02/690.82.20 02/690.82.26

## CONFIDENTIALITE DES RESULTATS

Conformément à l'article 36/8 du décret du 2 juin 2006 relatif à l'évaluation externe des acquis des élèves de l'enseignement obligatoire et au certificat d'études de base au terme de l'enseignement primaire, les résultats obtenus à l'épreuve certificative externe commune ne peuvent permettre aucun classement des élèves ou des établissements scolaires. Il est interdit d'en faire état, notamment à des fins de publicité ou de concurrence entre établissements.

Les membres du personnel et les pouvoirs organisateurs des établissements scolaires qui ont connaissance des résultats obtenus à l'épreuve externe commune sont tenus à cet égard par le secret professionnel.

En cas d'infraction, l'article 458 du Code pénal s'applique.

Le non-respect de l'interdiction de divulgation constitue une pratique déloyale au sens de l'article 41, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement.

## RETOUR QUALITATIF SUR L'EPREUVE

Dans le souci d'améliorer le dispositif, les chefs d'établissements et les enseignants seront invités à répondre à un questionnaire réalisé par le Service général du Pilotage du Système éducatif visant à établir, avec leur collaboration, le bilan des épreuves externes communes de juin 2018.

Le questionnaire « bilan » adressé aux enseignants d'histoire pourra être rempli en ligne à l'adresse suivante : <https://tinyurl.com/cess-H-2018>

Il sera également possible à partir du 20 juin 2018 de télécharger le questionnaire sur la plateforme sécurisée.

Un aperçu synthétique et anonymisé des réponses au questionnaire sera disponible dans le document « Résultats 2018 »<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Le document *Résultats*, publié chaque année sur [www.enseignement.be/cess](http://www.enseignement.be/cess), présente les résultats globalisés à l'épreuve externe en Fédération Wallonie-Bruxelles (taux de participation, taux de réussite et scores moyens globaux).

## CONTACTS UTILES

### POUR UNE QUESTION D'ORDRE LOGISTIQUE :

- **Iris Vienne**  
Service général du Pilotage du Système éducatif  
02/690 81 91  
[iris.vienne@cfwb.be](mailto:iris.vienne@cfwb.be)

### POUR UNE QUESTION RELATIVE À LA CORRECTION DE L'ÉPREUVE :

- **Permanence pour l'histoire : 02/690 81 45**  
Les lundi 18 juin de 13h à 16h, mardi 19 juin et mercredi 20 juin de 9h à 12h et de 13h à 16h.

### POUR UNE QUESTION RELATIVE À L'UTILISATION DE LA GRILLE D'ENCODAGE :

**Léopold Kroemmer**  
Service général du Pilotage du Système éducatif  
02/690 82 12  
[leopold.kroemmer@cfwb.be](mailto:leopold.kroemmer@cfwb.be)

### POUR TOUT AUTRE QUESTION OU COMMENTAIRE :

[cess@cfwb.be](mailto:cess@cfwb.be)

## ET L'ANNEE PROCHAINE ?

Veillez déjà noter qu'en juin **2019**, l'épreuve du CESS histoire portera à nouveau sur la compétence de **synthèse**.

La thématique de l'épreuve sera liée au moment-clé « Le XX<sup>e</sup> siècle : les mutations de la société et des mentalités : aspects et contrastes ».

Au-delà de la mobilisation des savoirs conceptuels, l'épreuve 2019 nécessitera également la maîtrise de savoirs contextuels concernant la situation socioéconomique en Europe pour la période 1950-1980.



FÉDÉRATION  
WALLONIE-BRUXELLES  
ENSEIGNEMENT.BE

ÉPREUVE EXTERNE COMMUNE

# CESS2018

## HISTOIRE

### GUIDE DE CORRECTION



# PRÉAMBULE

L'épreuve externe certificative en histoire évalue la compétence de synthèse sous la forme d'un texte (famille de tâches retenue par la Commission des Outils d'Évaluation pour la compétence 3 du référentiel : *sur la base d'un nombre limité de données, organiser une synthèse mettant en évidence, selon les cas, des permanences, des processus évolutifs, des changements ou des synchronismes et formuler des hypothèses explicatives*).

La conception de la grille d'évaluation et la rédaction du présent guide de correction ont expressément voulu tenir compte du contexte particulier des épreuves externes communes et notamment du délai de correction limité assigné aux enseignants. Afin de faciliter leur tâche, la grille a donc été conçue de manière à assurer une correction relativement linéaire des copies des élèves. Pour ce faire, elle privilégie la validation d'indicateurs précis et s'écarte donc de la progression et de la pondération par critères habituellement recommandées.

Pour faciliter sa correction, le professeur trouvera ci-après une grille à photocopier.

# GRILLE DE CORRECTION

(À PHOTOCOPIER)

NOM :	Prénom :	Classe :
-------	----------	----------

## Dans quelle mesure l'économie des pays occidentaux est-elle ou non en crise de 1973 à 1979 ?

<p><b>Introduction (20 points)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ L'introduction rappelle la question de recherche : thème, temps, lieu (5 points).</li> <li>○ L'introduction replace la question de recherche dans son contexte historique général : 3 éléments de contexte sont développés (15 points).</li> </ul> <p><b>Développement (50 points)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Le développement identifie et développe 6 éléments du dossier documentaire qui caractérisent une situation de crise ou de non-crise (4 points par élément).</li> </ul> <p style="text-align: center;"><u>Éléments (indicateurs) de crise identifiés</u></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Pénurie de pétrole et/ou de produits dérivés</td><td>Doc 1, 5, 8</td></tr> <tr><td>Inflation</td><td>Doc 2, 4</td></tr> <tr><td>Recul de la production industrielle</td><td>Doc 2</td></tr> <tr><td>Fermeture d'entreprises</td><td>Doc 2, 5</td></tr> <tr><td>Augmentation du chômage</td><td>Doc 2, 4, 5, 7</td></tr> <tr><td>Mouvements sociaux</td><td>Doc 4, 5</td></tr> <tr><td>Difficultés ou rupture d'approvisionnement</td><td>Doc 5</td></tr> <tr><td>Recul du commerce mondial</td><td>Doc 2</td></tr> <tr><td>...</td><td></td></tr> </table> <p style="text-align: center;"><u>Éléments (indicateurs) de non-crise ou de croissance identifiés</u></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Hausse de la consommation de biens d'équipement</td><td>Doc 3, 8</td></tr> <tr><td>Consommation de loisirs (vacances,...)</td><td>Doc 5, 6, 8</td></tr> <tr><td>Augmentation du PIB</td><td>Doc 7</td></tr> <tr><td>Augmentation du confort individuel</td><td>Doc 8</td></tr> <tr><td>...</td><td></td></tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Le développement mesure le degré de crise ou de non-crise par 4 éléments issus de la confrontation d'informations contenues dans les documents. (4 points par élément)</li> </ul> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Crise d'intensité ou de durée variable selon les pays</td><td>Doc 2, 5</td></tr> <tr><td>Croissance ralentie, mais croissance quand même</td><td>Doc 2</td></tr> <tr><td>Ralentissement de la croissance, stagflation ou croissance dépressive</td><td>Doc 2, 7</td></tr> <tr><td>Les Trente Glorieuses étaient une période de croissance exceptionnelle, on en revient à une croissance classique rencontrée depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle</td><td>Doc 7</td></tr> <tr><td>Davantage sentiment de crise que crise réelle</td><td>Doc 7</td></tr> <tr><td>Crise dans les années 1970 mais dont les effets sont perceptibles surtout dans les années 1980</td><td>Doc 8</td></tr> <tr><td>Malgré le chômage et les faillites, la consommation et la production augmentent</td><td>Doc 2, 3, 4, 7, 8</td></tr> <tr><td>Malgré le chômage ou la pénurie de pétrole, les gens partent en vacances</td><td>Doc 1, 2, 4, 6, 7, 8</td></tr> <tr><td>Malgré la pénurie énergétique, hausse de l'accès des ménages aux voitures, de l'achat de mobylettes par les jeunes, des constructions de garages</td><td>Doc 1, 8</td></tr> <tr><td>Augmentation de l'équipement électroménager des ménages mais stagnation pour les automobiles</td><td>Doc 3</td></tr> <tr><td>Recul de la production industrielle mais hausse de l'équipement des ménages</td><td>Doc 2, 3</td></tr> <tr><td>...</td><td></td></tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Le développement est structuré de façon cohérente (6 points).</li> <li>○ Le développement mentionne pour chaque élément de réponse le ou les documents d'où les informations sont tirées (4 points).</li> </ul>	Pénurie de pétrole et/ou de produits dérivés	Doc 1, 5, 8	Inflation	Doc 2, 4	Recul de la production industrielle	Doc 2	Fermeture d'entreprises	Doc 2, 5	Augmentation du chômage	Doc 2, 4, 5, 7	Mouvements sociaux	Doc 4, 5	Difficultés ou rupture d'approvisionnement	Doc 5	Recul du commerce mondial	Doc 2	...		Hausse de la consommation de biens d'équipement	Doc 3, 8	Consommation de loisirs (vacances,...)	Doc 5, 6, 8	Augmentation du PIB	Doc 7	Augmentation du confort individuel	Doc 8	...		Crise d'intensité ou de durée variable selon les pays	Doc 2, 5	Croissance ralentie, mais croissance quand même	Doc 2	Ralentissement de la croissance, stagflation ou croissance dépressive	Doc 2, 7	Les Trente Glorieuses étaient une période de croissance exceptionnelle, on en revient à une croissance classique rencontrée depuis le début du XX <sup>e</sup> siècle	Doc 7	Davantage sentiment de crise que crise réelle	Doc 7	Crise dans les années 1970 mais dont les effets sont perceptibles surtout dans les années 1980	Doc 8	Malgré le chômage et les faillites, la consommation et la production augmentent	Doc 2, 3, 4, 7, 8	Malgré le chômage ou la pénurie de pétrole, les gens partent en vacances	Doc 1, 2, 4, 6, 7, 8	Malgré la pénurie énergétique, hausse de l'accès des ménages aux voitures, de l'achat de mobylettes par les jeunes, des constructions de garages	Doc 1, 8	Augmentation de l'équipement électroménager des ménages mais stagnation pour les automobiles	Doc 3	Recul de la production industrielle mais hausse de l'équipement des ménages	Doc 2, 3	...		<p>0 – 5</p> <p>0 – 2 – 5</p> <p>0 – 2 – 5</p> <p>0 – 2 – 5</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin: 10px auto;"> <tr><td style="width: 80%;"></td><td style="width: 20%; text-align: center;"><b>20</b></td></tr> </table> <p>0 – 2 – 4</p> <p>0 – 3 – 6</p> <p>0 – 4</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin: 10px auto;"> <tr><td style="width: 80%;"></td><td style="width: 20%; text-align: center;"><b>50</b></td></tr> </table>		<b>20</b>		<b>50</b>
Pénurie de pétrole et/ou de produits dérivés	Doc 1, 5, 8																																																								
Inflation	Doc 2, 4																																																								
Recul de la production industrielle	Doc 2																																																								
Fermeture d'entreprises	Doc 2, 5																																																								
Augmentation du chômage	Doc 2, 4, 5, 7																																																								
Mouvements sociaux	Doc 4, 5																																																								
Difficultés ou rupture d'approvisionnement	Doc 5																																																								
Recul du commerce mondial	Doc 2																																																								
...																																																									
Hausse de la consommation de biens d'équipement	Doc 3, 8																																																								
Consommation de loisirs (vacances,...)	Doc 5, 6, 8																																																								
Augmentation du PIB	Doc 7																																																								
Augmentation du confort individuel	Doc 8																																																								
...																																																									
Crise d'intensité ou de durée variable selon les pays	Doc 2, 5																																																								
Croissance ralentie, mais croissance quand même	Doc 2																																																								
Ralentissement de la croissance, stagflation ou croissance dépressive	Doc 2, 7																																																								
Les Trente Glorieuses étaient une période de croissance exceptionnelle, on en revient à une croissance classique rencontrée depuis le début du XX <sup>e</sup> siècle	Doc 7																																																								
Davantage sentiment de crise que crise réelle	Doc 7																																																								
Crise dans les années 1970 mais dont les effets sont perceptibles surtout dans les années 1980	Doc 8																																																								
Malgré le chômage et les faillites, la consommation et la production augmentent	Doc 2, 3, 4, 7, 8																																																								
Malgré le chômage ou la pénurie de pétrole, les gens partent en vacances	Doc 1, 2, 4, 6, 7, 8																																																								
Malgré la pénurie énergétique, hausse de l'accès des ménages aux voitures, de l'achat de mobylettes par les jeunes, des constructions de garages	Doc 1, 8																																																								
Augmentation de l'équipement électroménager des ménages mais stagnation pour les automobiles	Doc 3																																																								
Recul de la production industrielle mais hausse de l'équipement des ménages	Doc 2, 3																																																								
...																																																									
	<b>20</b>																																																								
	<b>50</b>																																																								

<p><b>Conclusion (20 points)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La conclusion apporte une réponse nuancée à la question de recherche (16 points) : <ul style="list-style-type: none"> <li>- en rappelant des indicateurs essentiels de crise et de non-crise</li> <li>- en reformulant avec justesse 2 éléments appréciant le degré de crise ou de non-crise</li> </ul> </li> <li>○ La conclusion est cohérente avec le développement (4 points)</li> </ul> <p><b>Langue et soin (10 points)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Langue : orthographe (4 points)</li> <li>○ Langue : syntaxe et lexique (4 points).</li> <li>○ Soin (2 points).</li> </ul>	<p>0 – 4 – 8 0 – 4 – 8</p> <p>0 – 4</p> <table border="1" data-bbox="1230 398 1426 427"> <tr> <td style="width: 60px;"></td> <td style="text-align: center;"><b>20</b></td> </tr> </table> <p>0 – 2 – 4 0 – 2 – 4 0 – 2</p> <table border="1" data-bbox="1230 629 1426 658"> <tr> <td style="width: 60px;"></td> <td style="text-align: center;"><b>10</b></td> </tr> </table>		<b>20</b>		<b>10</b>
	<b>20</b>				
	<b>10</b>				
<p><b>Total</b></p>	<table border="1" data-bbox="1230 763 1426 792"> <tr> <td style="width: 60px;"></td> <td style="text-align: center;"><b>100</b></td> </tr> </table>		<b>100</b>		
	<b>100</b>				

# Description des INDICATEURS de correction

Dans les pages qui suivent, le professeur trouvera une explicitation des différents indicateurs retenus pour cette épreuve externe. Il trouvera également quelques exemples de réponses possibles et de mobilisation des savoirs.

Tout élément de réponse non évoqué dans cette description mais dont le professeur valide le contenu doit être considéré comme correct. Tout élément de réponse correct mais formulé différemment est bien entendu valide. D'une façon générale, le professeur est invité à corriger avec bon sens.

## Attention

Comme précisé dans le préambule, la présente grille privilégie les indicateurs, c'est-à-dire les éléments attendus dans la production de l'élève.

En l'absence d'un critère distinct d'exactitude dans la grille, il convient de ne pas attribuer de points aux éléments de réponse attendus s'ils sont entachés d'erreurs importantes.

Ces erreurs peuvent relever :

- de l'analyse documentaire (exemple : *la vie quotidienne s'est nettement améliorée dans les années 1980*),
- des connaissances contextuelles (exemple : *l'embargo pétrolier est décrété par l'OTAN*),
- de la maîtrise des concepts (exemple : *la stagflation est un indicateur de croissance*)
- de généralisations abusives (exemple : *durant les années 1970, toutes les usines ferment*).

**Tout élément de réponse qui serait essentiellement composé de « copier-coller » ne recevra aucun point.**

# L'INTRODUCTION

- L'introduction rappelle la question de recherche (thème, temps, lieu).  
(0 – 5 points)

La notation est binaire : l'élève obtient 0 ou 5 points.

Pour valider cet indicateur, l'élève doit nécessairement rappeler toutes les dimensions de la question de recherche :

- le thème : l'existence ou non d'une crise économique ;
- le lieu : les pays occidentaux ;
- le temps : les années 1973-1979.

- L'introduction replace la question de recherche dans son contexte historique général.  
3 éléments de contexte sont développés de façon pertinente.  
(3 X 0 – 2 – 5 points)

En voici quelques exemples :

Trente Glorieuses
1973 et 1979 : dates des deux premiers chocs pétroliers
Golden Sixties
Choc monétaire de 1971
Remise en cause des accords de Bretton Woods
La guerre froide
La crise du dollar
La création du marché commun
Le plan Marshall
...

Pour peu que leur mobilisation soit pertinente, pourraient également être acceptés au titre de mobilisation de connaissances des éléments évoquant le contexte politique international de l'époque ou la situation économique antérieure ou postérieure à la période considérée. Par exemple, la guerre du Vietnam, les révolutions industrielles ou la crise économique actuelle.

Chaque élément de contexte pertinent se voit attribuer 2 ou 5 points en fonction de son degré de développement.

L'élément de contexte est simplement cité. Par exemple :

- *1973 est l'année d'un choc pétrolier ;*
- *la période considérée coïncide avec la fin des Trente Glorieuses.*

Ce type d'évocation vaut 2 points.

L'élément de contexte est développé. Par exemple :

- *1973 est l'année du premier choc pétrolier ; cette année-là, les prix du pétrole connaissent une augmentation considérable, du fait notamment de l'embargo décidé par les pays membres de l'OPEP.*

- *la période analysée coïncide avec la fin des Trente Glorieuses. Cette appellation désigne les années 1945-1973, marquées par une forte croissance économique.*

Ce type de développement vaut 5 points.

## LE DÉVELOPPEMENT

Les formulations de la grille de correction ne sont proposées qu'à titre d'exemple. Tout élément de réponse correct, mais formulé différemment, est bien entendu valide.

- Le développement identifie et développe **6** éléments du dossier documentaire qui caractérisent une situation de crise ou de non-crise (4 points par élément).  
(6 X 0 – 2 – 4 points)

Chaque élément de réponse correct se voit attribuer 2 ou 4 points selon son degré de précision, de richesse ou de complétude.

- L'élément de réponse est identifié comme un indicateur de crise ou de non-crise.  
Par exemple : *Le chômage se développe, ce qui indique une crise.*  
Ce type de réponse vaut 2 points.
- L'élément de réponse est développé.  
Ce développement peut prendre la forme d'une explicitation, d'une reformulation, d'une précision, d'une mobilisation de connaissances conceptuelles ou contextuelles, d'une déduction causale ou encore d'une confirmation d'informations.  
Ce type de réponse vaut 4 points.

En voici différents exemples :

a) Une explicitation

- *De 1973 à 1979, on observe une augmentation continue des ventes aux ménages de télévisions, de frigos et de lave-linge. De nouveaux électroménagers prennent aussi place dans les ventes. Le pouvoir d'achat des Français semble donc peu affecté par la crise. Seule la vente des voitures, qui exige des acheteurs un plus gros investissement, n'augmente pas.*

b) Une reformulation

- *Les classes moyennes en Angleterre connaissent dans leur vie quotidienne des difficultés d'approvisionnement en produits d'entretien ainsi que d'importants mouvements de grève dans les transports. Les travailleurs subissent la réduction du temps de travail et des salaires ou la peur de perdre leur emploi (document 5).*

c) Une précision à la fois chronologique **et** géographique

- *En 1976, en Belgique, la couverture du « Pourquoi Pas ? » montre une manifestation contre le chômage, l'inflation et la crise.*

- d) Une mobilisation de connaissances conceptuelles
- *C'est la crise car on voit sur les routes des camionnettes tirées par des chevaux. (2 pts) C'est un recul technique dans le domaine de la mobilité. (4 pts)*
  - *Dans les années 1970, les pays occidentaux connaissent une période de croissance ralentie. (2 pts) C'est une nouvelle forme de croissance, nommée stagflation ou encore, d'après Jacques Marseille, de croissance dépressive. Le PIB croît en moyenne de 2%, c'est moins que pendant les Golden Sixties, mais il continue à croître. (4 pts)*
- e) Une mobilisation de connaissances contextuelles
- *En 1973, c'est la crise en Allemagne car on voit sur les routes des camionnettes tirées par des chevaux. (2 pts) Ce sont les dimanches sans voiture imposés par les gouvernements pour faire face à la pénurie de carburant. Celle-ci résulte de l'embargo décrété par l'OPEP à l'encontre des puissances occidentales. (4 pts)*
  - *D'après le document 3, l'équipement des ménages augmente durant les années 1970. (2 pts) La consommation de masse s'était fort développée durant les Golden Sixties, poussée par un taux d'emploi élevé, voire de plein emploi. Cette consommation se poursuit donc entre 1973 et 1979. (4 pts)*
- f) Une déduction causale :
- *La crise énergétique rendue visible par les dimanches sans voiture explique peut-être le ralentissement des ventes d'automobiles.*
  - *La reprise observée dans la deuxième moitié de cette décennie par les historiens peut expliquer le souvenir de confort matériel du témoin interviewé.*
- g) Une confirmation d'informations :
- *Selon l'historien Bouvier, à la fin des années 1970, certains pays occidentaux sortent de la crise. Les documents 3 et 6 vont dans ce sens pour la France et les Pays-Bas.*
  - *Selon l'historien Bouvier, c'est au niveau mondial que des indices de crise se manifestent de 1973 à 1975. Les traces du passé 1 et 5 l'illustrent pour l'Allemagne et l'Angleterre.*
  - *La crise énergétique rendue visible par les dimanches sans voiture s'observe aussi en Angleterre par les difficultés de chauffage dans les familles.*
  - *On parle de faillites, de chômage et de grèves au niveau mondial (document 2), en Angleterre (document 5) et en Belgique (document 4).*

Il se peut également que l'élève englobe dans une seule et même phrase 2 éléments proposés dans la grille de correction. Dans ce cas, le correcteur doit valider cette formulation comme 2 éléments de réponse distincts.

Par exemple : *En Europe occidentale, la crise se manifeste par des fermetures d'entreprises et, en conséquence, par l'augmentation du chômage.*

On attribuera donc 2 X 2 points puisque dans l'exemple ci-dessus les 2 éléments de réponse sont simplement cités et non développés.

Si l'élève développe l'un des 2 éléments de réponse, il obtiendra 1 X 4 points + 1 X 2 points. Si l'élève développe les 2 éléments de réponse, il obtiendra 2 X 4 points.

La copie qui identifie plus de 6 éléments de réponse corrects ne peut cependant dépasser le total de 24 points attribué à cet indicateur.

Attention : en cas d'erreur importante ou d'usage abusif du copier-coller, l'élément de réponse vaut 0 point.

- Le développement mesure le degré de crise ou de non-crise par **4** éléments issus de la confrontation d'informations contenues dans les documents (4 points par élément). (4 X 0 – 4 points)

Afin de mesurer le degré de crise ou de non-crise en confrontant des éléments issus d'un ou de plusieurs documents, l'élève peut emprunter deux voies.

- Soit il nuance ou relativise les éléments de crise ou de non-crise (temps, espace, ampleur...).

Par exemple : « *Si, au cours des années 1970, on observe bien un ralentissement de la croissance économique, celle-ci se maintient néanmoins* ».

- Soit il relève une contradiction entre certains éléments du dossier documentaire.

Par exemple : « *Malgré le chômage et les faillites, la consommation et la production augmentent* ».

Ce type de réponse vaut 4 points.

- Le développement est structuré de façon cohérente. (0 – 3 – 6 points)

On attend de l'élève que son développement soit structuré de façon logique.

À titre d'exemple, on validera une structuration

a) Par le(s) concept(s) :

- une première partie du développement rassemble les réponses témoignant d'une crise, une seconde rassemble les éléments de non-crise/de croissance et une troisième présente les éléments de nuance.

b) Chronologique :

- un paragraphe traite des années 1973-1975/76, un autre de la fin de la décennie.

- c) Par registres d'éléments observés :
  - une partie du développement se concentre sur les éléments de nature strictement économique, une autre sur les éléments sociaux, une troisième sur la situation énergétique.
- d) Par aires géographiques :
  - de l'échelle mondiale à l'échelle européenne puis à l'échelle belge ;
  - une partie du développement pour la Grande-Bretagne, une autre pour l'Allemagne ou encore pour la France, une dernière pour la Belgique.
- e) ...

Si la structure logique est totalement respectée dans le développement, on attribuera les 6 points.

Si la structure logique est présente mais n'est que partiellement respectée (abandon de la structure en cours de développement, passage d'une structure à une autre, ...), on n'attribuera que 3 points.

S'il n'y a aucune structure logique dans le développement : 0 point.

- Le développement mentionne pour chaque élément de réponse le ou les documents d'où les informations sont tirées (4 points).  
(0 – 4 points)

On attend de l'élève qu'il mentionne les documents utilisés dans son développement.

À titre d'exemple, on validera des mentions comme :

- D'après le document 2, ...
- Selon le graphique de l'équipement des ménages, ...
- Christian Charlier témoigne de ...
- Dans son article, Jacques Champagne ...
- ... (doc.3)
- ...

Si plus de la moitié des éléments de réponse mentionnent les documents d'où les informations sont tirées, on attribuera les 4 points.

## LA CONCLUSION

- La conclusion apporte une réponse nuancée à la question de recherche (16 points).
  - en rappelant des indicateurs essentiels de crise et de non-crise.  
(0 – 4 – 8 points).

L'élève obtient 0 s'il ne rappelle aucun indicateur.

L'élève obtient 4 points s'il ne rappelle que des indicateurs de crise ou que des indicateurs de non-crise.

L'élève obtient 8 points s'il y a au moins le rappel d'un indicateur de crise et d'un indicateur de non-crise.

- en reformulant avec justesse 2 éléments appréciant le degré de crise ou de non-crise (4 points par élément).  
(0 – 4 – 8 points).
  
  - de 1973 à 1979, la **crise n'est pas uniforme** : elle frappe différemment les pays occidentaux, tant du point de vue de son intensité que de sa durée ; certains pays connaissent une reprise dès 1976 ;
  - il y a bien **croissance** pendant la période considérée, mais celle-ci est **ralentie** par rapport aux années qui la précèdent ;
  - la **crise est relative** : les taux de croissance exceptionnels des Trente Glorieuses induisent une perception négative de la situation économique en 1973-1979. Pourtant, pendant ces dernières, le taux de croissance du PIB, bien que plus faible, est en fait positif. Considérée sur la longue durée, la crise des années 1970 n'en est pas une ;
  - la situation socioéconomique de la période considérée peut être, comme le suggère l'auteur du document 7, qualifiée de « **croissance dépressive** » : la croissance est convenable mais une série de difficultés l'occulent ;
  - les années 1973 à 1979, qui présentent des **indicateurs contrastés** (crise et croissance), forment une **période atypique et inhabituelle** sur le plan économique ;
  - ...
- La conclusion est cohérente avec le développement.  
(0 – 4 points)

## LANGUE ET SOIN

- Langue (8 points).

4 points sont attribués à l'orthographe. (0 – 2 – 4)

Au-delà de 5 fautes d'orthographe, l'enseignant attribuera 0.

4 points sont attribués à la syntaxe et au lexique. (0 – 2 – 4)

- Soin (2 points). (0 – 2)